



BANK ĊENTRALI EWROPEW

30 ta' Marzu 2005

## STQARRIJA GHALL-ISTAMPA

### RAPPORT FINANZJARJU KONSOLIDAT TA' L-EWROSISTEMA TAL-25 TA' MARZU 2005

#### **I. Partiti li m'ghandhomx x'jaqsmu ma' l-operazzjonijiet tal-politika monetarja**

Fil-gimgha li ntemmet fil-25 ta' Marzu 2005, it-tnaqis ta' EUR 76 miljun f'**deheb u ammonti riċevibbli f'deheb** (il-partita nru. 1 ta' l-attiv) irrifletta l-bejgħ ta' deheb li għamlu żewġ banek ċentrali ta' l-Ewrosistema (skond il-Ftehim tal-Bank Ċentrali dwar id-Deheb tas-27 ta' Settembru 2004).

Il-pożizzjoni netta ta' l-Ewrosistema f'munita barranija (il-partiti nri. 2 u 3 ta' l-attiv barra mill-partiti nri. 7, 8 u 9 tal-passiv) naqset b'EUR 0.1 biljun għal EUR 153.8 biljun minhabba transazzjonijiet tal-klijenti u tal-portafoll.

L-investimenti ta' l-Ewrosistema **ta' titoli negozjabbli tar-residenti taż-żona ta' l-euro u denominati f'euro** (partita 7 ta' l-attiv) żdiedu b'EUR 0.9 biljun għal-EUR 79.7 biljun. **Il-karti tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni** (partita nru. 1 tal-passiv) żdiedu b'EUR 6.3 biljun għal EUR 501.7 biljun. **L-obbligazzjonijiet lejn il-gvern ġenerali** (il-partita nru 5.1 tal-passiv) żdiedu b'EUR 12-il biljun għal EUR 74.9 biljun.

#### **II. Partiti li għandhom x'jaqsmu ma' l-operazzjonijiet tal-politika monetarja**

Is-self nett ta' l-Ewrosistema lill-istituzzjonijiet ta' kreditu (il-partita nru. 5 ta' l-attiv barra mill-partiti nru. 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 u 4 tal-passiv) żdied b'EUR 14.9 biljun għal EUR 376 biljun. Nhar l-erbgha, 23 ta' Marzu 2005, immaturat **operazzjoni ewlenija ta' rifinanzjament** ta' EUR 276.5 biljun u giet regolata waħda ġdida ta' EUR 291 biljun.

Ir-rikors għall-**facilità ta' self marginali** (partita 5.5 ta' l-attiv) kien ta' EUR 0.1 biljun (meta mqabbel ma' prattikament xejn fil-gimgha ta' qabel), filwaqt li r-rikors għall-**facilità tad-depożitu** (partita 2.2 tal-passiv) kien qrib iż-zero (meta mqabbel ma' EUR 0.4 biljun fil-gimgha ta' qabel).

### **III. Kontijiet kurrenti ta' l-istituzzjonijiet ta' kreditu fiż-żona ta' l-euro**

Minhabba t-transazzjonijiet kollha, l-pożizzjoni tal-**kont kurrenti** li l-istituzzjonijiet ta' kreditu għandhom ma' l-Ewrosistema (il-partita nru. 2.1 tal-passiv) naqset b'EUR 2.8 biljun għal EUR 144 biljun.

**Bank Ċentrali Ewropew**

Taqsimi Stampa u Informazzjoni

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Website: <http://www.ecb.int>

**Ir-riproduzzjoni hi permessa bil-patt illi tiġi rikonossuta din l-istqarrija.**



BANK ĊENTRALI EWROPEW

## Rapport finanzjarju konsolidat ta' kull ġimgħa ta' l-ewrosistema tas- 25 ta' Marzu, 2005

(EUR miljuni)

Attiv	Bilanċ fis- 25 ta' Marzu, 2005	Differenza mqabbla mal-ġimgħa ta' qabel mħabba t- qabel mħabba t-	Passiv	Bilanċ fis- 25 ta' Marzu, 2005	Differenza mqabbla mal-ġimgħa ta' qabel mħabba t- mħabba t-
1 Deheb u krediti f'deheb	124,901	-76	1 Karti tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni	501,710	6,260
2 Talbiet dovuti minn persuni mhux residenti fiż-żona ta' l-ewro denominati f'munita barranija			2 Obbligazzjonijiet lil istituzzjonijiet ta' kreditu fiż-żona ta' l-ewro relatati ma l-operazzjonijiet tal-politika monetarja denominati f'ewro		
2.1 Ammonti riċevibbli mill-FMI	22,373	-1	2.1 Kontijiet kurrenti		
2.2 Bilanċi mal-banek u titoli ta' nvestiment			(li jkopru s-sistema ta' riservi minimi	143,968	-2,765
Self barrani fiss u assi oħra barranin	127,740	-1,637	2.2 Faċilità ta' depożitu	31	-360
Self barrani u assi oħra esterni	150,113	-1,638	2.3 Depożiti fissi	0	0
3 Talbiet dovuti minn residenti fiż-żona ta' l-ewro denominati f'munita barranija	18,834	-482	2.4 Operazzjonijiet temporanji ta' <i>fine-tuning</i>	0	0
4 Talbiet dovuti minn persuni mhux residenti fiż-żona ta' l-ewro denominati f'ewro			2.5 Depożiti relatati ma' sejhiet għal-hlas jew għid marginali	0	0
4.1 Bilanċi mal-banek, titoli ta' investiment u self fiss	8,889	751	3 Obbligazzjonijiet oħra lil istituzzjonijiet ta' kreditu fiż-żona ta' l-ewro denominati	140	15
4.2 Talbiet li jirrzultaw mill-faċilità ta' kreditu taht l-ERM II	0	0	4 Ċertifikati ta' dejn mahruġa	0	0
	8,889	751	5 Obbligazzjonijiet lill residenti oħra fiż-żona ta' l-ewro denominati f'ewro		
5 Self lil istituzzjonijiet ta' kreditu fiż-żona ta' l-ewro, relatat ma' l-operazzjonijiet tal-politika monetarja u li hu denominat f'ewro			5.1 L-amministrazzjoni pubblika	74,876	11,950
5.1 Operazzjonijiet ewlenin ta' ri-finanzjament	291,000	14,500	5.2 Obbligazzjonijiet oħra	7,058	211
5.2 Operazzjonijiet ta' ri-finanzjament għal żmien itwal	84,999	0		81,934	12,161
5.3 Operazzjonijiet temporanji ta' <i>fine-tuning</i>	0	0	6 Obbligazzjonijiet lil persuni mhux residenti fiż-żona ta' l-ewro denominati f'ewro	9,010	612
5.4 <i>Reverse operations</i> ta' tip strutturali	0	0	7 Obbligazzjonijiet lil residenti fiż-żona ta' l-ewro denominat f'munita barranija	363	-37
5.5 Faċilità ta' self marginali	79	48	8 Obbligazzjonijiet lil persuni mhux residenti fiż-żona ta' l-ewro denominat f'munita		
5.6 Krediti relatati ma' sejhiet għal hlas jew għid marginali	1	-14	8.1 Depożiti, bilanċi u obbligazzjonijiet oħra	9,217	-2,017
	376,079	14,534	8.2 Obbligazzjonijiet ġejjin mill-faċilità ta' kreditu taht l-ERM II	0	0
6 Drittijiet oħra fuq istituzzjonijiet ta' kreditu fiż-żona ta' l-ewro denominati f'ewro	2,918	-570		9,217	-2,017
7 Titoli ta' sigurtà ta' residenti fiż-żona ta' l-ewro denominati f'ewro	79,736	939	9 Il-kontroparti ta' drittijiet ta' għid speċjali allokati mill-FMI	5,573	0
8 Dejn ġenerali ta' l-amministrazzjoni pubblika denominat f'ewro	41,279	0	10 Passiv ieħor	51,511	-98
9 Assi oħra	123,685	316	11 Kont tar-rivalutazzjoni	64,842	0
			12 Kapitali u riżervi	58,135	3
<b>Assi Totali</b>	<b>926,434</b>	<b>13,774</b>	<b>Total tal-passiv</b>	<b>926,434</b>	<b>13,774</b>

Hu possibbli illi t-totali ma jikkorrispondux mas-somma tal-komponenti varji mħabba li s-somma giet miżjuda jew imnaqqa sa l-eqreb numru sħiħ